

**Produktname**  
**Product name**  
**Nazwa produktu**

**SwitchLub 60/00**  
**Schmierstoff für**  
**Schienenweichen**

**Lubricant for rail points**    **Smar do zwrotnic**

**Kurzbeschreibung**  
**Short description**  
**Krótki opis**

**SwitchLub 60/00** ist eine Kombination aus chemisch behandelten Festschmierstoffen und einem lösungsmittelfreien, synthetischen Trägermittel. Der Hochleistungs-Schmierstoff vermindert die auftretende Gleitreibung und reduziert den Verschleiss aussergewöhnlich.

**SwitchLub 60/00** is a combination of chemically treated solid lubricants and a solvent-free synthetic carrier agent. This high performance lubricant reduces the sliding friction that arises and reduces the wear to an extraordinary level.

**SwitchLub 60/00** stanowi połączenie poddanych obróbce chemicznej smarów stałych i bezrozpuszczalnikowego, syntetycznego nośnika. Ten wysokowydajny smar zmniejsza pojawiające się tarcie ślizgowe i doskonale redukuje zużycie.

**Anwendung Bereich**  
**Area of use**  
**Zakres stosowania**



**Eigenschaften**  
**Properties**  
**Właściwości**

**SwitchLub 60/00** bildet schon bei geringer Dosierung einen stark haftenden Schmier- und Trennfilm zwischen den Reibpartien und reduziert die Nachschmierung wesentlich. Der Film bietet Korrosionsschutz und ist bei extremer Druck- und Wärmebelastung über einen langen Zeitraum beständig und garantiert somit eine konstante Schmierung. **SwitchLub 60/00** bindet keinen Staub. Verhindert während der Winterzeit funktionsstörende Vereisungen und kann bis -25°C appliziert werden. Die Wärmebeständigkeit des Schmierfilmes ist bei gleichbleibender Funktion von -40°C bis +550°C garantiert.

Even at low dosages, **SwitchLub 60/00** forms a strongly adhering lubrication and separation film between the friction parts and considerably reduces the need for re-lubrication. The film provides protection against corrosion and is stable over a long period under extreme pressure and heat loading, thereby guaranteeing a constant lubrication.

**SwitchLub 60/00** does not bind dust. It prevents functional interference due to icing during the winter and can be applied down to -25°C. The heat resistance of the lubrication film is guaranteed from -40°C to +550°C for a constant function.

**SwitchLub 60/00** nałożony nawet w niewielkich ilościach tworzy silnie przyczepną i rozdzielającą powłokę pomiędzy elementami ciernymi, minimalizując konieczność ponownego smarowania. Powłoka ta zapewnia ochronę przed korozją i nawet w wypadku obciążenia ekstremalnym ciśnieniem i temperaturami utrzymuje się przez długi czas i gwarantuje tym samym równomierne, stałe smarowanie. **SwitchLub 60/00** nie wytwarza pyłu. W okresie zimowym zapobiega zakłócającemu prawidłową pracę oblodzeniu i może być nakładany w temperaturze do -25°C. Powłoka smarna ma gwarantowaną wytrzymałość termiczną i niezmienną działanie w temperaturach od -40°C do +550°C.

**Umweltverträglichkeit**  
**Environmental compatibility**  
**Oddziaływanie na środowisko**



Trägerflüssigkeit:  
95% abbaubar  
CEC-L-33-A-93.

Carrier liquid:  
95% degradable  
CEC-L-33-A-93.

Płynny nośnik: ulega w 95% biodegradacji CEC-L-33-A-93.

**Achtung**  
**Attention**  
**Uwaga**

**SwitchLub 60/00** soll aus wirtschaftlichen und qualitativen Gründen nicht mit anderen Schmierstoffen gemischt werden.

**SwitchLub 60/00** for economic and quality reasons, should not be mixed with other lubricants.

**SwitchLub 60/00** ze względów ekonomicznych oraz jakościowych nie powinien być mieszany z innymi smarami.

**Hinweis**  
**Note**  
**Wskazówka**



**SwitchLub 60/09** ist eine verdünnte Form, die mit der Spezial-Rückenspritze (Art. Nr. 9910) aufgetragen werden kann. (siehe Merkblatt „Rückenspritze“)

**SwitchLub 60/09** is a dilute form, so that with the special knapsack sprayer (Art. No. 9910) may be applied.

(see leaflet "back-injector")

**SwitchLub 60/09** ma formę rozcieńczoną, aby można go było nanosić za pomocą specjalnego opryskiwacza plecakowego (Nr artykułu 9910.00).

<b>Artikel-Nr. / Gebinde</b> <b>Article No. / Container</b> <b>Nr artykułu / pojemnik</b>	<b>SwitchLub 60/00</b>	1213.05	Eimer/Pail/Wiadro	5 kg
		1213.10	Eimer/Pail/Wiadro	10 kg
		1213.25	Eimer/Pail/Wiadro	25 kg
	<b>SwitchLub 60/09</b>	1223.22	Kanister/Canister/ Karnister	22 kg

Fortsetzung / Continued / Kontynuacja

## Technische Daten / Technical Data / Dane techniczne

Produktname / Product name / Nazwa produktu **SwitchLub 60/00**

Farbe / Colour / Kolor		silbergrau	silver-grey	czarno / srebrny
Form / Form / Forma		weiches Fett	soft grease	miękki tłuszcz
Geruch / Odour / Zapach		produktespezifisch	product-specific	Charakterystyczny dla produktu
Grundöl / Base oil / Olej bazowy		Ester	Ester	Estry
Eindicker / Thickener / Zagęszczacz		anorganisch	inorganic	nieorganiczny
Biologische Abbaubarkeit / Environmental compatibility / Biodegradacja		Trägerflüssigkeit: 95% abbaubar	Carrier liquid: 95% degradable	Płynny nośnik: ulega w 95% biodegradacji
Penetration: / Pénétration / Penetracja:	NLGI	00		DIN 51818
Ruhepenetration / unworked penetration / Penetracja bez obciążenia	25°C / 72 h	390 - 415(1/10mm)		ISO 2137
Druckbeständigkeit / Pressure resistance / Odporność na ciśnienie		> 2100 kg/cm <sup>2</sup>		
Einsatztemperatur / Application temperature / Temperatura stosowania	°C	-30 - +120		DIN 51825
Flammpunkt (o.T.) / Flash point (o.c.) / Temperatura zaplonu	°C	> 300		COC ISO 2592-1973
Reibungskoeffizient / Coefficient of friction / Współczynnik tarcia		0.09 - 0.11		
Grundölviskosität / Base oil viscosity / Lepkość oleju bazowego	40°C mm <sup>2</sup> /s	25 - 28.5		DIN 51562-1
Grundöl Pourpoint / Base oil pouring point / Olej bazowy Pourpoint	°C	-25		ISO 3016
Dichte / Density / Gęstość	20°C	1.087 g/cm <sup>3</sup>		DIN 51757
Löslichkeit in Wasser / Solubility in water / Rozpuszczalność w wodzie	20°C	unlöslich	insoluble	nierozpuszczalny
Gefahrenhinweise Hazard warnings Gefahrenhinweise	R-Sätze R-phrases Zwroty ryzyka	Bei sachgemäßem Umgang und bestimmungsmässiger Verwendung verursacht das Produkt nach vorliegenden Informationen keine gesundheitsschädliche Wirkung	According to the information available to us, the product has no harmful effect on health when handled correctly and used for its intended purpose	Przy właściwym obchodzeniu się i stosowaniu zgodnym z przeznaczeniem produkt – według posiadanych informacji – nie ma oddziaływania szkodliwego dla zdrowia.
Sicherheitsmassnahmen Safety measures Środki bezpieczeństwa	S-Sätze S-phrases Zwroty bezpieczeństwa	Keine besonderen Massnahmen erforderlich.	No special measures necessary.	Nie są wymagane żadne szczególne środki.
Gefährliche Stoffe / Hazardous materials / Niebezpieczne materiały		keine	none	brak
Wassergefährdungsklasse / Water hazard classification / Klasa zanieczyszczenia wody		0		
Lagerbeständigkeit / Shelf life / Okres przechowywania		2 Jahre bei Raumtemperatur	2 years at room temperature	2 lata w temperaturze pokojowej
Hinweis / Note / Wskazówka		Sedimentation kann je nach Lagerkonditionen stattfinden. Nach gutem Rühren ist das Produkt zu 100% einsatzfähig	Sedimentation can take place depending in the storage conditions. After stirring well, the product will be 100% ready for use again.	W zależności od warunków składowania może wystąpić sedimentacja. Po dokładnym zamieszaniu produktu w 100% nadaje się do użycia.
ADR		Kein Gefahrgut	Not a hazardous product	Nie jest materiałem niebezpiecznym
Diverses / Miscellaneous / Inne		Diese Daten unterliegen den normalen Toleranzen der Fabrikation.	This data is subject to the normal manufacturing tolerances.	Dane te podlegają normalnym tolerancjom produkcyjnym.
Gefahrensymbole / Hazard symbols / Symbole zagrożenia		keine	none	brak

FW04/11 © igralub ag